

# Conseil des commissaires

## Session du 9 février 2010

PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE CHICOUTIMI  
COMMISSION SCOLAIRE DES RIVES-DU-SAGUENAY

À une session ordinaire du conseil des commissaires de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, tenue à la salle publique du Centre administratif, sise au 36, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, le 9 février 2010, à 19 h 30, sous la présidence de M<sup>me</sup> Liz S.-Gagné, à laquelle tous les membres du conseil ont été dûment convoqués dans les délais prévus par la Loi sur l'instruction publique,

*Ouverture de la session et constatation des présences*

sont présents, présentes, outre la présidente, M<sup>me</sup> Liz S.-Gagné :

*Les commissaires :*

M <sup>mes</sup>	Sylvie Belzile	MM.	Yvon-Robert Côté
	Hélène De Champlain		Omer Deschesnes
	Sonia Desgagné		Henri Girard
	Diane Durand		Michel Girard
	France Gagné		Jean-Claude Martel
	Ruth Gagnon		Antonin Simard
	Diane Gauthier		Jimmy Tremblay
	Lily Girard		Bernard Villeneuve
	Jany Saindon		
	Diane Perron		
	Diane Tremblay		

*Commissaires-parents :*

M <sup>me</sup>	Chantale Imbeault	M.	Jean-Marc Girard
-----------------	-------------------	----	------------------

*Sont également présents-tes :*

M <sup>mes</sup>	Marie-Andrée Dufour, secrétaire générale
	Christine Tremblay, directrice générale adjointe
M.	Yvon Pelletier, directeur général.

*Absence :*

M.	Guy Langlois
----	--------------

---

**CC-2010-045**  
*Acceptation de l'ordre du jour*

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Diane Gauthier et résolu :**

**D'ACCEPTER** l'ordre du jour tel que déposé avec l'ajout suivant:

7.4 Olympiades en formation professionnelle - Centre de formation en équipement motorisé (CFEM).

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-046**  
*Acceptation du procès-verbal de la session ordinaire du 26 janvier 2010*

**Il est proposé par M. Jean-Marc-Girard et résolu :**

**D'ACCEPTER** le procès-verbal de la session ordinaire du 26 janvier 2010 tel que déposé.

**En suivi au point CC-2010-023**, le directeur général a contacté M. Dorion de l'Université du Québec à Chicoutimi et un protocole, signé par les différents partenaires, déterminera la procédure d'affichage des logos des organismes au nouvel aréna.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-047**  
*Courrier reçu du 22  
janvier au 1<sup>er</sup> février  
2010*

Chaque membre du Conseil a reçu, pour information, une liste identifiant les sujets du courrier reçu à la direction générale, du 22 janvier au 1<sup>er</sup> février 2010.

---

**CC-2010-048**  
*Parole au public*

En lien avec le dossier « Vocation des écoles », M<sup>me</sup> Anny Morin, représentante des parents des élèves du programme Montessori de l'école Marguerite-d'Youville, tient à exprimer son désaccord aux propositions du mémoire du regroupement des parents de l'école André-Gagnon. C'est avec l'appui du conseil d'établissement de l'école l'Horizon/Marguerite-d'Youville que Madame Morin dépose une lettre aux membres du conseil des commissaires expliquant pourquoi les élèves du programme Montessori doivent être regroupés dans un même établissement.

La Présidente, M<sup>me</sup> Gagné, prend acte du désaccord des parents des élèves du programme Montessori et remercie Madame Morin de son intervention.

---

**CC-2010-049**  
*Ouverture d'un huis  
clos*

M<sup>me</sup> Liz S.-Gagné propose un huis clos, il est 19 h 40.

---

**CC-2010-050**  
*Fermeture du huis  
clos*

M<sup>me</sup> Jany Saindon propose la levée du huis clos, il est 20 h 52.

---

**CC-2010-051**  
*Congédiement/  
Personnel enseignant*

**ATTENDU** les faits et gestes mettant en cause M. André Bergeron, enseignant, tels qu'énoncés sommairement dans l'avis d'intention du 15 janvier 2010;

**ATTENDU** que ces faits et gestes remettent en cause le lien de confiance et d'autorité inhérent aux fonctions et responsabilités de M. André Bergeron en matière d'enseignement et de qualification;

**ATTENDU** le comportement de Monsieur Bergeron dans le cadre de la démarche d'enquête;

**ATTENDU** qu'il y a lieu, après mûre délibération, de résilier l'engagement de M. André Bergeron;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Jany Saindon  
et résolu :**

**DE RÉSILIER** l'engagement de M. André Bergeron, pour cause d'inconduite et de négligence à accomplir ses devoirs;

**QUE** la direction du Service des ressources humaines soit chargée de faire parvenir tous les avis à cet effet.

**ADOPTÉE À LA MAJORITÉ**

---

**CC-2010-052**  
*Profil de compétences  
/poste de hors cadre*

**ATTENDU** le mandat confié au comité des ressources humaines institué par la Loi sur l'instruction publique (art. 193.1);

**ATTENDU** les caractéristiques que doivent posséder les titulaires de poste de directeur général ou de directeur général adjoint au sein de la Commission scolaire, ainsi qu'au regard des défis qui leurs sont confiés par le conseil des commissaires et le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport;

ATTENDU la validité et la pertinence des éléments du profil de compétences et d'expérience suggéré;

ATTENDU la vacance prochaine au poste de directeur général;

ATTENDU la recommandation du comité des ressources humaines;

**Il est proposé par M. Jean-Claude Martel  
et résolu :**

D'ADOPTER le profil de compétences d'un hors-cadre de Commission scolaire tel que soumis par le comité des ressources humaines.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-053**

*Règles de passage  
primaire/secondaire*

ATTENDU les consultations menées auprès des comités de concertation des écoles primaires et secondaires;

ATTENDU la consultation menée auprès du comité de parents et du Syndicat de l'enseignement du Saguenay;

ATTENDU la recommandation positive du comité des Services éducatifs jeunes;

**Il est proposé par M. Antonin Simard  
et résolu :**

D'ADOPTER le projet de règles pour le passage de l'enseignement primaire à l'enseignement secondaire et pour le passage du 1<sup>er</sup> au 2<sup>e</sup> cycle du secondaire.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-054**

*Critères d'admission/  
inscriptions des  
élèves 2010-2011*

ATTENDU la recommandation du comité de parents de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay à la suite de la consultation;

ATTENDU l'appui des directions d'écoles concernées;

ATTENDU l'avis positif du Syndicat de l'Enseignement du Saguenay;

ATTENDU la recommandation positive du comité des Services éducatifs jeunes;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Diane Tremblay  
et résolu :**

D'ADOPTER les critères d'admission et d'inscription des élèves dans les écoles de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay pour l'année 2010-2011.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-055**

*Critères d'admission  
aux projets  
particuliers*

ATTENDU la consultation menée auprès du comité de parents;

ATTENDU la consultation menée auprès du Syndicat de l'enseignement du Saguenay;

ATTENDU la recommandation positive du comité des Services éducatifs jeunes;

**Il est proposé par M. Jean-Claude Martel  
et résolu :**

**D'ADOPTER** les critères d'admission aux projets particuliers (Enseignement intensif, Sport-Arts-Études primaire et secondaire et Programme d'éducation internationale (PEI)) pour l'année scolaire 2010-2011.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-056**

*Désignation d'un  
commissaire/Conseil  
d'administration du  
Carrefour  
Environnement  
Saguenay*

**ATTENDU** le Carrefour Environnement Saguenay;

**ATTENDU** les intérêts pour la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay d'avoir un représentant au conseil d'administration de l'organisme;

**ATTENDU** le plan stratégique 2008-2013 adopté le 10 février 2009;

**ATTENDU** la quatrième orientation du Plan stratégique 2008-2013 qui vise à contribuer au développement régional;

**ATTENDU** le deuxième axe d'intervention dont un des objectifs est « d'optimiser sa représentation administrative et politique en identifiant une stratégie d'information, de participation et de visibilité »;

**M. Antonin Simard propose M<sup>me</sup> Diane Perron,  
M. Omer Deschesnes propose M. Jean-Claude Martel.**

**M. Jean-Claude Martel accepte,  
M<sup>me</sup> Diane Perron accepte.**

**Après un vote secret, il est résolu :**

**DE DÉSIGNER** M<sup>me</sup> Diane Perron, commissaire, pour agir comme représentante au sein du conseil d'administration du Carrefour Environnement Saguenay pour l'année 2009-2010.

**ADOPTÉE À LA MAJORITÉ**

---

**CC-2010-057**

*Octroi de  
contrat/Fenestration  
et portes/École Du  
Vallon*

**ATTENDU** l'appel d'offres public lancé le dimanche 17 janvier 2010;

**ATTENDU** l'ouverture de soumissions du lundi 1<sup>er</sup> février 2010;

**ATTENDU** la recommandation du comité de Service des ressources matérielles;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Lily Girard  
et résolu :**

**D'ACCORDER** au plus bas soumissionnaire conforme soit, Vitrierie A. & E. Fortin, le contrat de réfection de la fenestration de l'école Du Vallon;

**DE DÉLÉGUER** la présidente et le directeur général pour signer le contrat relatif à ces travaux.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-058**

*Octroi de  
contrat/Fenestration/  
École Sainte-Thérèse*

**ATTENDU** l'appel d'offres public lancé le dimanche 17 janvier 2010;

**ATTENDU** l'ouverture de soumissions du lundi 1<sup>er</sup> février 2010;

**ATTENDU** la recommandation du comité de Service des ressources matérielles;

**Il est proposé par Mme Hélène De Champlain  
et résolu :**

**D'ACCORDER** le contrat pour la réfection de la fenestration à l'école Sainte-Thérèse au plus bas soumissionnaire conforme, soit Vitrierie A. & E. Fortin;

**DE DÉLÉGUER** la présidente et le directeur général pour signer le contrat relatif à ces travaux.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-059**  
*Octroi de  
contrat/Toiture/École  
Saint-Gabriel*

**ATTENDU** l'appel d'offres public lancé le dimanche 17 janvier 2010;

**ATTENDU** l'ouverture de soumissions du lundi 1<sup>er</sup> février 2010;

**ATTENDU** la recommandation du comité de Service des ressources matérielles;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Sylvie Belzile  
et résolu :**

**D'ACCORDER** au plus bas soumissionnaire conforme soit, A. Plante et frères Inc. le contrat de réfection de la toiture de l'école Saint-Gabriel;

**DE DÉLÉGUER** la présidente et le directeur général pour signer le contrat relatif à ces travaux.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-060**  
*Octroi de contrat  
d'approvisionnement  
en fournitures de  
bureau*

**ATTENDU** la nécessité d'approvisionnement en fournitures de bureau pour les établissements de la Commission scolaire;

**ATTENDU** l'appel d'offres sur invitation lancé le 2 décembre 2009;

**ATTENDU** l'ouverture des soumissions le 21 janvier 2010;

**ATTENDU** la politique d'approvisionnement en biens et services de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay ainsi que la Loi sur les contrats des organismes publics (L.R.Q., chapitre C65.1);

**ATTENDU** la recommandation du comité de Service des ressources matérielles;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Sonia Desgagné  
et résolu :**

**DE RETENIR** pour l'achat d'articles dans le secteur « Fournitures de bureau », requis par les établissements de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, pour la période se situant entre le 1<sup>er</sup> mars 2010 et le 28 février 2011, les plus bas soumissionnaires conformes selon les conditions générales et spécifiques, et ce, pour chacun des articles apparaissant dans l'appel d'offres annuel en « Fournitures de bureau ».

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-061**  
*Octroi de contrat  
d'approvisionnement  
en matériel d'arts  
plastiques*

**ATTENDU** la nécessité d'approvisionnement d'articles pour les Arts plastiques pour les établissements de la Commission scolaire;

**ATTENDU** l'appel d'offres sur invitation lancé le 2 décembre 2009;

ATTENDU l'ouverture des soumissions le 21 janvier 2010;

ATTENDU la politique d'approvisionnement en biens et services de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay ainsi que la Loi sur les contrats des organismes publics (L.R.Q., chapitre C65.1);

ATTENDU la recommandation du comité de Service des ressources matérielles;

**Il est proposé par M. Bernard Villeneuve  
et résolu :**

**DE RETENIR** pour l'achat d'articles dans le secteur « Arts plastiques », requis par les établissements de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, pour la période se situant entre le 1<sup>er</sup> mars 2010 et le 28 février 2011, les plus bas soumissionnaires conformes selon les conditions générales et spécifiques, et ce, pour chacun des articles apparaissant dans l'appel d'offres annuel en «Arts plastiques ».

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-062**

*Octroi de  
contrat/Service de  
courrier et transport  
de colis*

ATTENDU la recommandation du comité de Service des ressources matérielles;

**Il est proposé par M. Henri Girard  
et résolu :**

**D'ACCORDER** le contrat de service de courrier et transport de colis, du Centre administratif au Centre de services La Baie de même que des écoles du secteur La Baie et du Bas-Saguenay, pour la période du 1<sup>er</sup> mars 2010 au 28 février 2011 avec possibilité de renouvellement une année à la fois pour un maximum de deux années supplémentaires, au plus bas soumissionnaire conforme soit Transport Bouchard Inc;

**DE DELEGUER** la présidente, M<sup>me</sup> Liz S. Gagné et le directeur général, M. Yvon Pelletier, pour signer le contrat.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-063**

*Autorisation de  
voyage hors  
Canada/École  
secondaire Charles-  
Gravel*

ATTENDU l'acceptation du projet de voyage par le conseil d'établissement de l'école secondaire Charles-Gravel;

ATTENDU les mesures prises pour encadrer la participation des élèves concernés;

ATTENDU les autorisations données par les parents des élèves concernés;

ATTENDU l'ensemble des mesures de sécurité prises par la direction et le personnel concerné de l'école;

ATTENDU la recommandation du comité de Service des ressources matérielles;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Diane Perron  
et résolu :**

**D'AUTORISER** la participation d'un groupe de 31 élèves et de 4 accompagnateurs de l'école secondaire Charles-Gravel à un voyage à caractère culturel, concentration musique, ayant comme destination Varadero et Havane à Cuba et d'une durée de séjour du 31 mars au 6 avril 2010.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-064**

*Rapport de la présidente*

M<sup>me</sup> la présidente résume certaines représentations ou interventions faites au cours des derniers jours :

- ✓ **Le 27 janvier 2010**
  - Rencontre à la MRC du Fjord de St-Honoré pour Emploi Québec;
  - Entrevue avec M. Stéphane Tremblay à Télévoix, sur la réforme scolaire.
  
- ✓ **Le 2 février 2010**
  - Participation à la soirée des audiences publiques au Centre administratif de Chicoutimi concernant le dossier « Vocation des écoles ».
  
- ✓ **Le 4 février 2010**
  - Participation au conseil d'administration de la Conférence régionale des élus à Jonquière.

---

**CC-2010-065**

*Rapport du directeur général*

Le directeur général présente un bref résumé d'interventions ou représentations faites au cours des derniers jours :

- ✓ **Le 27 janvier 2010**
  - Présentation de la Loi sur l'instruction publique aux conseils d'établissement du secteur de La Baie et discussion sur les relations entre les écoles et la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay.
  
- ✓ **Le 28 janvier 2010**
  - Accueil des élèves et des parents de l'école Antoine-de Saint-Exupéry au Centre administratif de Chicoutimi à la suite de la marche pour la survie de leur école ainsi qu'un dépôt de texte et de fleurs, accompagné de la vice-présidente M<sup>me</sup> Sonia Desgagné
  
- ✓ **Le 2 février 2010**
  - Participation à la soirée des audiences publiques au Centre administratif de Chicoutimi concernant le dossier « Vocation des écoles ».

---

**CC-2010-066**

*Rapports de représentations des commissaires*

Les membres reçoivent le rapport de représentation du commissaire, M. Jean-Claude Martel.

---

**CC-2010-067**

*Comptes-rendus des comités*

Les membres du Conseil ont l'occasion d'obtenir des informations supplémentaires quant aux divers sujets traités au comité des services éducatifs adultes et de l'informatique du 1<sup>er</sup> décembre 2009, au comité des services éducatifs jeunes du 1<sup>er</sup> décembre 2009 et du comité de service des ressources matérielles du 5 janvier 2010.

---

**CC-2010-068**

*Mémoire de la FCSQ concernant la loi électorale*

Les commissaires ont pris connaissance du Mémoire de la Fédération des commissions scolaires du Québec concernant le projet de loi n<sup>o</sup> 78 intitulé Loi modifiant la Loi électorale concernant la représentation électorale et les règles de financement des partis politiques et modifiant d'autres dispositions législatives (janvier 2010).

---

**CC-2010-069**

*Projet de convention de partenariat – état de la situation*

Le directeur général dépose le document de travail intitulé «Projet de convention de partenariat entre la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay et le Ministre du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport». Ce document sera présenté en rencontre informelle au prochain conseil des commissaires.

---

**CC-2010-070**  
*Statistiques de  
l'exode de la clientèle  
vers le privé*

La directrice générale adjointe, M<sup>me</sup> Tremblay, présente les statistiques de l'exode de la clientèle vers le secteur privé; elle souligne le travail effectué par le Comité de promotion de l'école publique qui permet d'en arriver à de bons résultats.

---

**CC-2010-071**  
*Plan d'action en  
toxicomanie*

Par la suite, M<sup>me</sup> Tremblay dépose et commente le document « Plan d'action en toxicomanie ». En lien avec la Planification stratégique 2008-2013 dont l'un des objectifs est d'élaborer un plan d'action en toxicomanie en collaboration avec les partenaires, un comité de travail a été formé. Lors des travaux du comité, les membres ont échangé sur la philosophie d'intervention et sur les différents outils utilisés dans les milieux.

À cette fin, Mme Tremblay présente le nouvel outil offert aux parents et aux élèves sur le site internet de la Commission scolaire intitulé « Service Phare ». Elle invite les commissaires à prendre connaissance de ce nouvel outil.

---

**CC-2010-072**  
*Multi Dictionnaire  
de la langue française*

La secrétaire générale, M<sup>me</sup> Dufour, présente aux membres du Conseil un extrait de la 5<sup>e</sup> édition du Multi dictionnaire de la langue française où, sous le mot Commission, apparaît le nom de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay. Cet honneur fait suite aux échanges avec l'auteure Marie-Éva de Villers et l'enseignante en français d'un groupe de secrétaires de la Commission, M<sup>me</sup> Ginette Giasson.

---

**CC-2010-073**  
*Dépôt du profil de  
compétences –  
directions  
d'établissement*

Un document de la direction du Service des ressources humaines est déposé sur le «Profil de compétences d'une direction d'établissement»; la direction générale procédera aux consultations auprès des associations de cadres d'établissement et de service ainsi qu'auprès des conseils d'établissement.

---

**CC-2010-074**  
*Messages de la FCSQ*

Les messages de la Fédération des commissions scolaires du Québec des lundis 25 janvier et 1<sup>er</sup> février 2010 sont remis aux commissaires.

---

**CC-2010-075**  
*Défi découvertes*

Le samedi 13 mars 2010 se déroulera la huitième édition du Défi Découverte à l'école secondaire l'Odysée/Dominique-Racine. Un triathlon scientifique permettant à des équipes représentant différentes entreprises manufacturières, commerciales et de services du Saguenay-Lac-Saint-Jean de s'affronter amicalement dans une série d'épreuves à caractère scientifique. Les commissaires sont invités à se former une équipe afin de participer à cette activité, ceux et celles qui le désirent transmettent leur nom à la secrétaire générale.

---

**CC-2010-076**  
*Rendez-vous culturel*

La 4<sup>e</sup> édition de «Voulez-vous sortir avec nous...ce soir?» aura lieu le 25 février prochain, à l'auditorium Daniel Vaillancourt de l'école secondaire Charles-Gravel. Les commissaires sont invités à ce «4 à 9» afin d'assister aux prestations des employés-artistes en vedette.

---

**CC-2010-077**  
*Olympiades  
professionnelles  
locales /Centre de  
formation en  
équipement motorisé*

Les commissaires sont invités à assister aux Olympiades professionnelles 2010 qui auront lieu le 11 février 2010 au Centre de formation professionnelle en équipement motorisé; les compétitions se dérouleront de 8 h à 11 h 30 et de 12 h 30 à 14 h 30 et la remise des médailles aura lieu à compter de 15 h 15.

---

**CC-2010-078**  
*Départ de Pierre  
Imbeault*

La Présidente, M<sup>me</sup> Gagné, tient à souligner que c'est la dernière rencontre du conseil des commissaires à laquelle participe M. Pierre Imbeault, directeur du Service des ressources humaines. En effet,

M. Imbeault relèvera d'autres défis à l'Université du Québec à Chicoutimi dès la semaine prochaine; M<sup>me</sup> la Présidente tient à remercier M. Imbeault pour toutes ces années où il a accompagné les membres du Conseil à prendre des décisions éclairées et toujours très bien documentées. Au nom des membres du conseil des commissaires, elle lui souhaite bonne chance dans la poursuite de sa carrière.

M. Imbeault remercie les membres du Conseil pour le support et le soutien apportés à toute l'équipe du Service des ressources humaines et tient à souligner la qualité des débats qui ont eu lieu sur différents dossiers. Il remercie les commissaires pour ces belles années passées à la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay.

---

**CC-2010-079**  
*Clôture de la séance*

**Il est proposé par M. Jimmy Tremblay  
et résolu :**

**QUE** la présente session soit close à 21 h 55.

**ADOPTÉE**

---

La présidente

---

La secrétaire générale